

DIE SINOLOGIE AM INSTITUT FÜR OSTASIENWISSENSCHAFTEN DER UNIVERSITÄT WIEN UND  
DAS WIENER ZENTRUM FÜR TAIWANSTUDIEN LADEN EIN ZUR



Taiwan-Filmnacht

Ort: SIN 1, Spitalgasse 2 Hof 2, Ausgang 2.3  
Eintritt frei.

Freitag, 2. Dezember 2011



19:00 最好的時光 (Frankreich + Taiwan 2005) – Three Times/ Drei Zeiten

Regie und Teile des Drehbuchs: Hou Hsiao-hsien

Im Film spielen Shu Qi und Chang Chen in drei jeweils 40 Minuten dauernden Episoden ein Liebespaar in unterschiedlichen Zeiten. Die Geschichten führen vom Land über Innenräume in die Stadt, sie erinnern an Hous eigene Werke, aber auch an Wong Kar-Wai und Yasujiro Ozu.

21.30 功夫灌籃 (Taiwan/Hongkong 2008) — Kung Fu Dunk/ Shaolin Basketball Hero

mit Jay Chou als Waisenkind Fang Shi Jie. Regie:

Fang Shi-jie (Jay Chou) wurde als Baby neben einem Basketball-Platz gefunden und wuchs in einem Kung-



Fu-Kloster auf. Als er sich eines Nachts mit Schurken prügelt, wird er vom Meister verstossen. Dafür kümmert sich der linkische Wilson Li Zhen (Eric Tsang) um ihn, denn er hat seine unglaublichen Talente und seine Geschicklichkeit beim Werfen beobachtet. Kurzum bringt er ihn ins Basketballteam der "First University", wo er neben den beiden Veteranen Ting Wei (Wilson Chen) und Xiao Lan (Baron Chen) dank seiner Kombination aus Sportkönnen und Kung-Fu zum neuen Star wird. Er erobert nebenbei auch das Herz von Tings Schwester Lily (Charlene Choi). Doch auf dem Court in der Meisterschaft muss er sich erst noch beweisen.

宵夜 Mitternachts-Bufferet

00.00 獵豔 (Taiwan 2010) — Zoom Hunting

Regie: Cho Li

Die Modefotografin Yang Ruyi lebt mit ihrer älteren Schwester, der introvertierten Autorin Ruxing, in einem Apartment in Taipei. Eines Tages fotografiert Ruyi in einem Nachbargebäude ein Paar beim Liebesspiel. Wenig



獵豔 ZOOM HUNTING

später erblickt sie dieselbe Frau – mit ihrem Kind und Ehemann! Ruyi erzählt ihrer Schwester von diesem beobachteten Seitensprung. Ruxing, die gerade an einer Schreibblockade leidet, ist fasziniert – und schreibt dazu passend eine Geschichte. Als Ruyi das Paar wieder beobachtet, wird sie Zeugin von Gewalt und entdeckt ein weiteres Geheimnis. Der Film ist eine Hommage an Hitchcock und Antonioni, oder klarer gesagt deren Klassiker Rear Window und Blow-up.

中華民國駐奧地利代表處

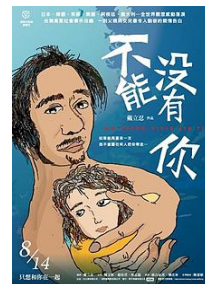
Mit freundlicher Unterstützung des Taipei Wirtschafts- und Kulturbüro in Wien

## Samstag, 3. Dezember 2011

### 10.00 不能沒有你 (Taiwan 2009) - Cannot Live Without You/ No Puedo Vivir Sin Ti

Regie: Leon Dai

Der vollständig in Schwarz-Weiß gedrehte Film zeigt den Kampf des armen Hakka Hafenarbeiters Wu um das Sorgerecht für seine siebenjährige Tochter. Die Geschichte beruht auf einer wahren Begebenheit. Der Film wurde beim 46. Golden Horse Wettbewerb mehrfach ausgezeichnet und hat auch international (Macao, Indien) Preise gewonnen.



### 12.00 人魚朵朵 (Taiwan 2006) — The Shoe Fairy

Regie und Drehbuch: Roin Lee Yun Chan



Als Kind kann Do Do nicht laufen, erst eine Operation bringt die Rettung. Als Erwachsene kauft sich Do Do (Vivian Hsu) darum jeden Schuh, der ihr gefällt, um ihrer Freude am Laufen Ausdruck zu verleihen. Sie wird richtig Schuh-süchtig. Eines Tages verliebt sie sich in den sympathischen Zahnarzt Smiley Wang (Duncan Li), der sie schon bald heiratet. Er behütet Märchen- und Schuh-Fan Do Do mit Liebe und Zärtlichkeit, doch schon bald kann sich das Paar Do Dos teure Schuh-Sucht nicht mehr leisten. Bevor sie sich bessern kann, geschieht ein Unglück.

中式點心

Chinesisches Mittags-Bufferet

### 14.00 巧克力重擊(2006) — Chocolate Rap

Regie von Chi Y. Lee

Nach seinem Sieg über sechs Top-Breakdancer gewinnt Choco die Freundschaft ihres Anführers, Panchinko, und macht sich mit ihm zusammen einen Namen. Ally, eigentlich ein klassisch-orientiertes Mädchen, das gerne Bach spielt und surfen geht, gerät mit den beiden in ein Liebes-Dreieck. Nach seinem Aufstieg zum "Star" der Breakdancing-Szene in Taiwan, wächst auch die Liebe zwischen Choco und Ally. Dann aber nimmt ihr Leben eine drastische Wendung, als ein Autounfall alles ändert.



Der Film gibt sehr schön die Alltagskultur Taiwans wieder.

Die Filme laufen im chinesischen Original mit englischen Untertiteln.

Zur Planung von Mitternachts-Imbiss und Buffet wird um Anmeldung gebeten, bitte per Email an: [astrid.lipinsky@univie.ac.at](mailto:astrid.lipinsky@univie.ac.at)